

برنامج  
الأغذية  
العالمي

Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos



المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 6-2006/11/10

## تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية

البند 11 من جدول الأعمال

العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير  
التنفيذي (في الفترة 1/1-2006/6/30):  
أذربيجان 10168.1

مساعدة المشردين داخلياً وغيرهم من الجماعات  
الضعيفة

مقدمة للمجلس للعلم\*



Distribution: GENERAL  
WFP/EB.2/2006/11-B/4

6 October 2006

ORIGINAL: ENGLISH

\* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2006، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي:

(<http://www.wfp.org/eb>)

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم والإحاطة

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

066513-2605: رقم الهاتف Ms N. Sabra مدير المكتب الإقليمي للشرق الأوسط ووسط

آسيا وأوروبا الشرقية (ODC):

066513-2800: رقم الهاتف Ms N. Walters كبير موظفي الاتصال (ODC):

الرجاء الاتصال بالسيدة C. Panlilio، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

## مشروع القرار\*

يأخذ المجلس علماً بالوثيقة "العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي (في الفترة 1/1-2006/6/30):  
أذربيجان 10168.1" (WFP/EB.2/2006/11-B/4).

\* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات (WFP/EB.2/2006/16) الصادرة في نهاية الدورة.



- 1- حصلت أذربيجان على استقلالها من الاتحاد السوفيتي السابق في عام 1991 وبدأت في التحول إلى اقتصاد السوق. وتفاقت التحديات الناجمة عن ذلك التحول جراء الصراع الذي نشب بين أذربيجان وأرمينيا داخل وحول إقليم ناغورنو-كاراباخ في جمهورية أذربيجان. وتعرض زهاء مليون شخص للتشرد الداخلي لأكثر من عشر سنوات نتيجة الصراع وتحديات التحول الاقتصادي. وما زال ما يقرب من 70 في المائة من المشردين داخليا يعيشون في ملاجئ مؤقتة شبه صالحة للسكن، وما انفكت البطالة التي تزيد معدلاتها على 70 في المائة بين المشردين داخليا مشكلة خطيرة.
- 2- وتسعى العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش إلى توفير المساعدة الغذائية للمشردين داخليا الذين يعتمدون على مساعدات الحكومة والمساعدات الإنسانية؛ وسوف تساعد هذه العملية المشردين داخليا الضعفاء والذين يعانون انعدام الأمن الغذائي، لاسيما النساء والأطفال، على الحفاظ على الحد الأدنى من الحالة التغذوية. وسوف يتصدى برنامج الغذاء مقابل التعليم لهبوط معدلات الالتحاق بين التلاميذ في سن الدراسة الابتدائية، وسيساعد على تحقيق الاستقرار في معدلات المواظبة على الدراسة. ويتمثل الهدف الرئيسي لأنشطة الغذاء مقابل العمل في زيادة فرص العمل بين الأسر الريفية التي تفتقر إلى الأمن الغذائي.
- 3- وتم دمج استنتاجات مسح الأمن الغذائي والتغذية الذي أجراه البرنامج في عام 2005 في تصميم العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش التي تتماشى مع سياسات الحكومة وأولوياتها. وتكمل العملية الممتدة المقترحة للإغاثة والإنعاش أنشطة الحكومة والشركاء عن طريق تعزيز برامج المساعدة والاستحقاقات الجارية لصالح المشردين داخليا والسكان المقيمين المعرضين لهشاشة الأوضاع. وتتماشى هذه العملية مع وثيقة استراتيجية الحد من الفقر لأذربيجان وسوف تساهم في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية المتعلقة باستئصال الفقر المدقع والجوع وتحقيق التعليم الابتدائي للجميع وتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. وتتماشى العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش مع الأهداف الاستراتيجية 2، و3، و4 وذلك من خلال مساعدة المشردين داخليا المعرضين لهشاشة الأوضاع، وتلاميذ المدارس، والأسر التي تعاني انعدام الأمن الغذائي.
- 4- وسوف يقدم البرنامج مساعدة غذائية إلی 130 000 مستفيد، منهم 70 في المائة من النساء والأطفال، في 11 مقاطعة خلال المرحلة الأولى من العملية الممتدة المقترحة للإغاثة والإنعاش. ويدخل الأطفال حديثو الولادة ضمن المستفيدين حسب ما أوصت به نتائج الزيارة المشتركة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، وبرنامج الأغذية العالمي إلى أذربيجان في الفترة من 9 إلى 15 مايو 2005.
- 5- وتلتزم حكومة أذربيجان بتوفير المساعدة للمشردين داخليا. وترمي المبادرات الحكومية الجارية، مثل مبادرات إنشاء المساكن وتوزيع الأراضي، إلى النهوض بظروف معيشة المشردين داخليا والحد من اعتمادهم على المساعدة الغذائية. وتعمل الحكومة، بدعم من البنك الدولي، على تخطيط إصلاح شامل لاستحقاقات الرعاية الاجتماعية التي ستشمل جميع المواطنين، بمن فيهم المشردون داخليا.
- 6- وعلى ضوء تلك التطورات الواعدة، يتوقع البرنامج استخدام تلك العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش كفالة سلاسة نقل المسؤولية عن المستفيدين الحاليين من البرنامج إلى الحكومة.